



\_\_\_\_\_

## РЕЗОЛЮЦИЯ 13/2017

## МНОГОЛЕТНЯЯ ПРОГРАММА РАБОТЫ УПРАВЛЯЮЩЕГО ОРГАНА МЕЖДУНАРОДНОГО ДОГОВОРА

## УПРАВЛЯЮЩИЙ ОРГАН,

ссылаясь на резолюцию 13/2015;

*отмечая*, что Многолетняя программа работы в первую очередь направлена на внедрение более структурированного подхода при осуществлении программы работы Международного договора, в особенности в межсессионный период;

*отмечая*, что другие органы ФАО внедрили многолетние программы работы с целью планирования проведения подробных обзоров соответствующих программ и механизмов;

**признавая**, что тема "цифровой информации о последовательности генетических оснований" неоднократно поднималась в контексте различных направлений работы органа;

*отмечая* решение XIII/16, принятое Конференцией Сторон Конвенции о биологическом разнообразии (КБР) в декабре 2016 года<sup>2</sup>, а также решение 2/14, принятое Сторонами Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод в декабре 2016 года<sup>3</sup>;

**отмечая**, что на своей шестнадцатой очередной сессии в феврале 2017 года Комиссия ФАО по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (КГРПСХ) создала новое направление работы "цифровая информация о последовательности оснований ГРПСХ"<sup>4</sup>:

*с удовлетворением отмечая* проведение в Кигали в преддверии седьмой сессии специального мероприятия, посвященного геномной информации;

*отмечая* необходимость дальнейшего уточнения терминологии, связанной с "цифровой информацией о последовательности генетических оснований";

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Данный термин использовался в документе CBD COP XIII/16 и подлежит дальнейшему обсуждению. В этой области существует целый ряд терминов (в том числе "данные о последовательности генетических оснований", "информация о последовательности генетических оснований", "генетическая информация", "дематериализованные генетические ресурсы", "компьютерное моделирование" и т.д.), и вопрос об использовании подходящего термина или терминов требует дальнейшей проработки.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> CBD/COP/DEC/XIII/16, размещено по адресу: <a href="https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-13/cop-13-dec-16-ru.pdf">https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-13/cop-13-dec-16-ru.pdf</a>

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> CBD/NP/MOP/DEC/2/14, размещено по адресу: <a href="https://www.cbd.int/doc/decisions/np-mop-02/np-mop-02-dec-14-ru.doc">https://www.cbd.int/doc/decisions/np-mop-02/np-mop-02-dec-14-ru.doc</a>

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Пункт 86 документа CGRFA-16/17/Report, размещено по адресу: http://www.fao.org/3/a-ms565r.pdf

2 IT/GB-7/17/Res13

1. **поручает** Бюро разработать при поддержке Секретариата и на основе материалов Договаривающихся Сторон Многолетнюю программу работы (МПР) Управляющего органа для её представления на рассмотрение восьмой сессии;

- 2. **постановляет** рассмотреть на своей восьмой сессии возможные последствия использования "цифровой информации о последовательности оснований" генетических ресурсов с точки зрения достижения целей Международного договора и обсудить включение данной темы в МПР;
- 3. **поручает** Секретарю доводить до сведения Договаривающихся Сторон и всех соответствующих заинтересованных сторон информацию о результатах работы в рамках осуществления пункта 9 резолюции 5/2017 о внедрении Глобальной информационной системы;
- 4. *призывает* Договаривающиеся Стороны, другие правительства, соответствующие заинтересованные стороны и отдельных специалистов по данному вопросу предоставить Управляющему органу соответствующую информацию, в том числе об используемой в данной области терминологии, параметрах, задействованных в получении "цифровой информации о последовательности оснований" генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ГРРПСХ), видах и масштабах использования "цифровой информации о последовательности оснований" ГРРПСХ, таких как:
  - і) характеризация
  - іі) разведение и генетическое улучшение
  - ііі) сохранение
  - iv) идентификация ГРРПСХ

а также о роли "цифровой информации о последовательности оснований" ГРРПСХ в обеспечении продовольственной безопасности и питания в целях содействия рассмотрению Управляющим органом на его восьмой сессии возможных последствий использования "цифровой информации о последовательности оснований" ГРРПСХ для достижения целей Международного договора, включая обмен, доступ и справедливое распределение выгод от их использования;

- 5. **поручает** Секретарю обобщить полученные данные и довести их до сведения Договаривающихся Сторон в целях использования данной информации при проведении соответствующего обсуждения на восьмой сессии Управляющего органа;
- 6. **поручает** Секретарю продолжать отслеживать ход обсуждений вопроса о данных о последовательности генетических оснований на других форумах и координировать усилия с секретариатами КБР и КГРПСХ по всем связанным мероприятиям для обеспечения согласованности и предотвращения дублирования усилий;
- 7. **поручает** Секретарю информировать Управляющий орган на его восьмой сессии об итогах сопутствующей работы в КБР и в КГРПСХ, поскольку они связаны с возможными последствиями использования "цифровой информации о последовательности оснований" генетических ресурсов для достижения целей Международного договора;
- 8. **поручает** Бюро, опираясь на технические знания, оказывать содействие Секретарю при подготовке обсуждений темы "цифровой информации о последовательности генетических оснований" на восьмой сессии Управляющего органа.